

# Iniciativas Comunitarias de Aire

**San Bernardino, Muscoy  
Reunion #9 del Comité Directivo  
Comunitario**

*Jueves, 15 de Agosto, 2019  
San Bernardino Valley College  
San Bernardino, CA*

# Announcements

- Testimonios de la comunidad
- Profesor Jonathan London de UC Davis
- Excursión de la Comunidad



Please contact:  
Daniel Wong  
[dwong@aqmd.gov](mailto:dwong@aqmd.gov)  
(909) 396-3046

# Meeting Objectives

- Resumen del proceso de la Junta de Gobierno
- Resumen de la reunión del Comité de Fuente Estacionarias
- Discutir el borrador del Plan de Reducción de Emisiones en la Comunidad (CERP)
- Aspectos destacados del monitoreo del aire comunitario



# Progreso en SBM



**Presentador de CSC:**

**Comunidad Indígena Chicana para  
la Defensa y la Acción  
Culturalmente Conscientes  
(ChICCCAA)  
#MotherEarthRising**

# Resumen del proceso de la Junta de Gobierno

# Proceso de la Junta de Gobierno

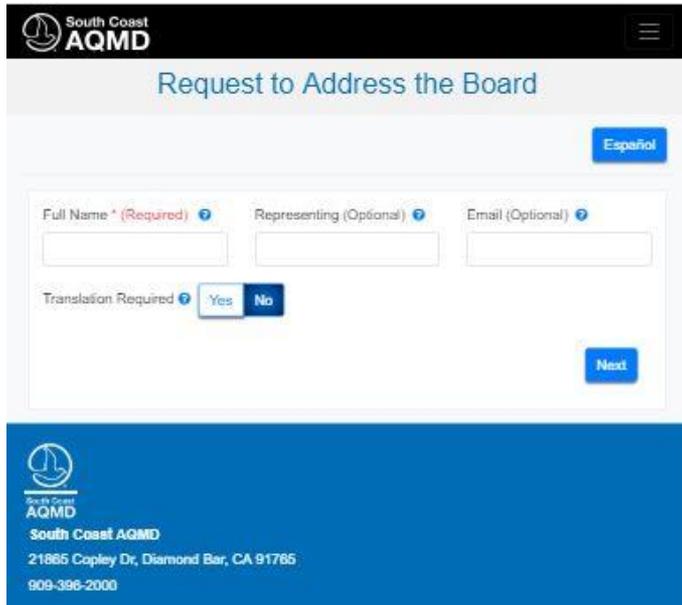


Junta de Gobierno  
6 de Septiembre, 2019  
comienza a las 9:00 a.m.  
En la sede de South Coast AQMD

- Las reuniones se transmiten por [web](#) en [aqmd.gov](#)
- Las agendas se publican [en línea](#) al menos 72 horas antes de la reunión
- El personal presentará un resumen de los CERP del año 1 a la Junta
- La Junta de Gobierno está compuesta por 13 miembros y pueden hacer preguntas de seguimiento al personal
- Acción recomendada a la Junta “Aprobar los Planes de reducción de emisiones de la comunidad AB 617 para las comunidades del año 1”
- El público puede proporcionar comentarios sobre este artículo o cualquier otro artículo

# Comentario Público

- Para proporcionar comentarios:
  - Use los quioscos en el lobby para solicitar dirigirse a la Junta
  - Después de ingresar su nombre, seleccione el ítem de agenda en el que desea hablar
  - Cuando se considera ese elemento, observe su nombre en la pantalla y venga al podio para hablar
  - Los oradores estarán limitados a 3 minutos o menos, dependiendo del número de comentaristas



The screenshot shows a web form titled "Request to Address the Board" from South Coast AQMD. The form includes a header with the AQMD logo and a menu icon. Below the title is a "Español" button. The main form area contains three input fields: "Full Name \* (Required)", "Representing (Optional)", and "Email (Optional)". Below these is a "Translation Required" section with "Yes" and "No" radio buttons. A "Next" button is located at the bottom right of the form. The footer of the page displays the AQMD logo, name, address (21865 Copley Dr, Diamond Bar, CA 91765), and phone number (909-396-2000).

- Después de los comentarios públicos, la Junta votará sobre el tema
  - Si la mayoría\* de la Junta vota para aprobar, se adoptará el CERP
  - Después de la adopción del CERP, el personal puede comenzar la implementación
- Los CERP aprobados se enviarán a CARB para la aprobación de su Junta

\*Para obtener la mayoría, por lo menos 7 miembros deben votar para aprobar

# Resumen de la reunión del Comité de Fuente Estacionaria

# Reunión del Comité de Fuente Estacionaria

- La reunión del 26 de julio de 2019 fue transmitida por [web](#)
- La [agenda](#) y las [actas de las reuniones](#) se publican en línea

## Resumen de la reunión de artículos de AB 617

- Personal presentado sobre los CERP's para las comunidades del año 1 AB 617
  - Problemas principales pendientes:
    - Incluir análisis de fuentes de emisión.
    - Incluir objetivos de reducción de emisiones cuantificables
    - Abordar las métricas de salud
- El personal recomendó comunidades para la implementación del año 2 de AB 617
  - Las recomendaciones fueron apoyadas por el Comité de fuente estacionaria

# Temas clave que se hablaron en la reunión del Comité de Fuente Estacionarias

Issue	Response
<p>Análisis de fuentes de emisión</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las fuentes de contaminación del aire en esta comunidad se presentan en el Capítulo 3b: “Emisiones y atribución de fuentes” en el borrador del CERP</li> <li>• La materia particulada de diésel (PM) es el principal contaminante tóxico del aire en esta comunidad, y proviene principalmente de fuentes móviles en carretera y fuera de carretera (es decir, camiones pesados)</li> <li>• En años futuros, las emisiones de PM de diesel disminuyen sustancialmente debido a las regulaciones CARB, pero continúa siendo el principal impulsor del riesgo de cáncer de tóxicos en el aire en esta comunidad. p.ej.,:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regla avanzada de camiones limpios</li> <li>• Regla de servicio pesado con bajo contenido de NOx</li> <li>• Inspección y mantenimiento de servicio pesado (verificación de smog de servicio pesado)</li> <li>• Regulación de la Unidad de Refrigeración de Transporte</li> <li>• Enmienda del equipo de manejo de carga</li> </ul> </li> <li>• Otros contaminantes tóxicos clave del aire en esta comunidad son el 1,3-butadieno (principalmente de la industria química) y el cromo hexavalente (principalmente por el desgaste de los frenos)</li> </ul>

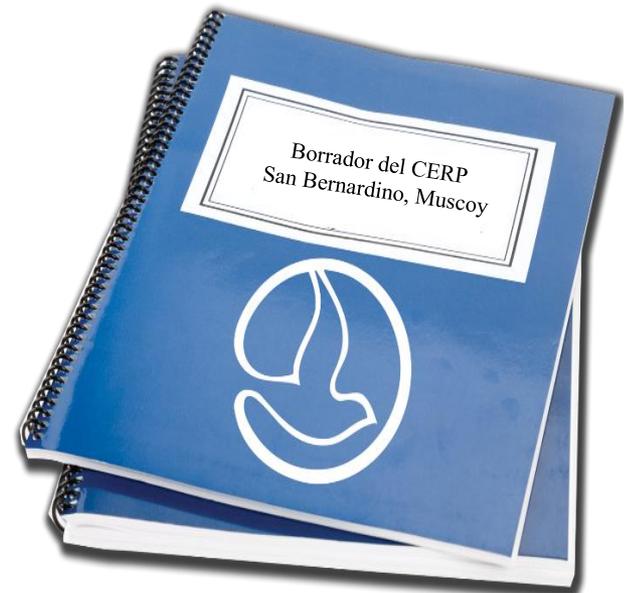
# Temas clave que se hablaron en la reunión del Comité de Fuente Estacionaria

Issue	Response
<p>Incluir objetivos de reducción de emisiones cuantificables</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los objetivos estimados de reducción de emisiones se encuentran en el borrador del CERP y se discutirán más a fondo hoy.</li> <li>• Las reducciones de emisiones se basan en proyectos de incentivos históricos.</li> <li>• Las estimaciones no capturan reducciones adicionales basadas fuera de los límites de la comunidad o emisiones fugitivas (es decir, emisiones fugitivas de polvo de plantas de concreto por lotes)</li> <li>• Las reducciones de emisiones que resultan de la implementación del CERP están por encima y más allá de otras medidas de AQMD de la costa sur (por ejemplo, alcance enfocado, monitoreo de aire localizado y barridos de cumplimiento enfocados en áreas identificadas por el CSC)</li> </ul>
<p>Abordar las métricas de salud</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El enfoque de AB 617 es lograr reducciones de emisiones</li> <li>• El personal agregó la colaboración con el Centro Médico Regional Arrowhead en el Programa BreathMobile en el Capítulo 5g: “Escuelas, etc.” del Borrador del CERP para compartir información y brindar alcance a las escuelas para programas relacionados con el asma que mejoran directamente la salud pública</li> <li>• Las reducciones de emisiones del CERP brindan beneficios a largo plazo para la salud pública</li> </ul>

# Proyecto de Plan Final de Reducción de Emisiones Comunitarias (CERP) y Metas de Reducción de Emisiones

# Borrador Final del CERP Final

- Los comentarios enviados pueden ser vistos [aquí](#)
- Comentarios que se considerarán para el borrador del CERP final
  - Reunión del CSC #8, 11 de Junio 2019
  - Comentarios recibidos antes de 6 de Agosto, 2019
- Fecha prevista publicación del borrador final del CERP: **30 de Agosto, 2019**



# ¿Cómo se reducirán las acciones las emisiones?

## Ejemplos



### Incentivos

- Incentivar la tecnología limpia para reducir las emisiones de camiones, equipos de railyard, etc.
- Por ejemplo, reducir las emisiones de los camiones pesados que transitan por la comunidad (Capítulo 5b, Acción 2)

### Aplicación de Ley

- Centrarse en camiones, equipos e instalaciones no conformes
- Por ejemplo, reducir las emisiones de camiones pesados ilegales con el motor encendido en la comunidad (Capítulo 5b, Acción 1)

### Reglas y Regulaciones

- Establecer requisitos para reducir las emisiones de la fuente.
- Por ejemplo, desarrollar la regla de fuente indirecta propuesta para almacenes (Capítulo 5c, Acción 2)

# ¿Cómo reducirán las acciones las emisiones?

## Ejemplos (continuación)



### Divulgación

- Informar a las partes interesadas sobre las normas y reglamentos existentes y cómo cumplir
- Por ejemplo, promover la instalación de la infraestructura necesaria para soportar vehículos y equipos con cero emisiones (Capítulo 5c, Acción 3)



### Monitoreo

- Identificar las fuentes de emisiones y seguir el progreso.
- Por ejemplo, localizar fuentes de polvo fugitivo, materia particulada (PM10) y los olores de los lotes de concreto, lotes de asfalto y plantas de rocas y agregados (Capítulo 5f, Acción 1)



### Colaboraciones

- Formar asociaciones con otras entidades para abordar la contaminación del aire.
- Por ejemplo, apoyar la transición de Omnitrans a autobuses de cero emisiones (Capítulo 5d, Acción 2)

# Objetivos de reducción de emisiones

- Los objetivos de reducción de emisiones que son cuantificables se incluyen en el CERP
- Algunas estrategias o acciones resultarán en reducciones de emisiones, pero no son cuantificables en este momento
- Aunque todavía no se han determinado algunas reducciones de emisiones, se han incluido métricas medibles a través de la sección Objetivos del CERP

Estrategia	Contaminante	Reducciones Estimadas	Información Adicional
Divulgación e Incentivos	Oxido de nitrógeno (NOx)	40 - 50 toneladas por año	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capítulo 5a: Introducción</li> <li>• Basado en datos históricos de proyectos de incentivos de fuentes móviles</li> <li>• Las acciones de CERP incluyen alcance e incentivos para reemplazar equipos más antiguos y contaminantes con tecnología más nueva y limpia</li> </ul>
	Materia Particulada (PM)	0.5 – 0.6 toneladas por año	

# Objetivos de reducción de emisiones

Strategy	Examples of CERP Actions	Estimated Reductions	Additional Information
Reglas y Regulaciones (CARB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regla avanzada de camiones limpios</li> <li>• Regla de servicio pesado con bajo contenido de NOx</li> <li>• Regulación de la Unidad de Refrigeración de Transporte</li> <li>• Enmienda del equipo de manejo de carga</li> <li>• Regla de camiones de remolque</li> <li>• Reglas de flota de cero emisiones</li> <li>• Posibles nuevos reglamentos de locomotoras</li> </ul>	Por Determinar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CARB está trabajando en cuantificar las reducciones de emisiones, donde sea posible</li> <li>• El proceso de desarrollo de reglas incluye una serie de factores para determinar las reducciones de emisiones (por ejemplo, equipos aplicables, tipos de controles o límites, rentabilidad, etc.)</li> </ul>
Reglas y Regulaciones (South Coast AQMD)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regla de Fuentes Indirectas de Almacenes (ISR)</li> <li>• ISR de Patios Ferroviarios</li> </ul>		

# Objetivos de reducción de emisiones

Strategy	Examples of CERP Actions	Estimated Reductions	Additional Information
Monitoreo y / o aplicación enfocada	<ul style="list-style-type: none"><li>• PM Emisiones fugitivas</li><li>• Polvo fugitivo de la captura de concreto, lote de asfalto y plantas de rocas y agregados</li><li>• Reducción de ralentí de camiones</li></ul>	Por Determinar	<ul style="list-style-type: none"><li>• El monitoreo determinará dónde se producen las emisiones fugitivas.</li><li>• Las inspecciones de seguimiento reducirán las emisiones al abordar la fuente de emisión</li></ul>



# Actualizaciones sobre monitoreo de aire comunitario en SBM

*Payam Pakbin, PhD*  
*Supervisor de Programa*

# Monitoreo Fijo

## Base

Propósito: proporcionar información sobre las condiciones generales de calidad del aire en esta comunidad y realizar un seguimiento del progreso

El monitoreo fijo continúa en dos sitios

Acceso a los datos:

- Datos continuos: herramienta de visualización de datos
- Integrado en el tiempo: próxima característica que se agregará a la herramienta de visualización de datos

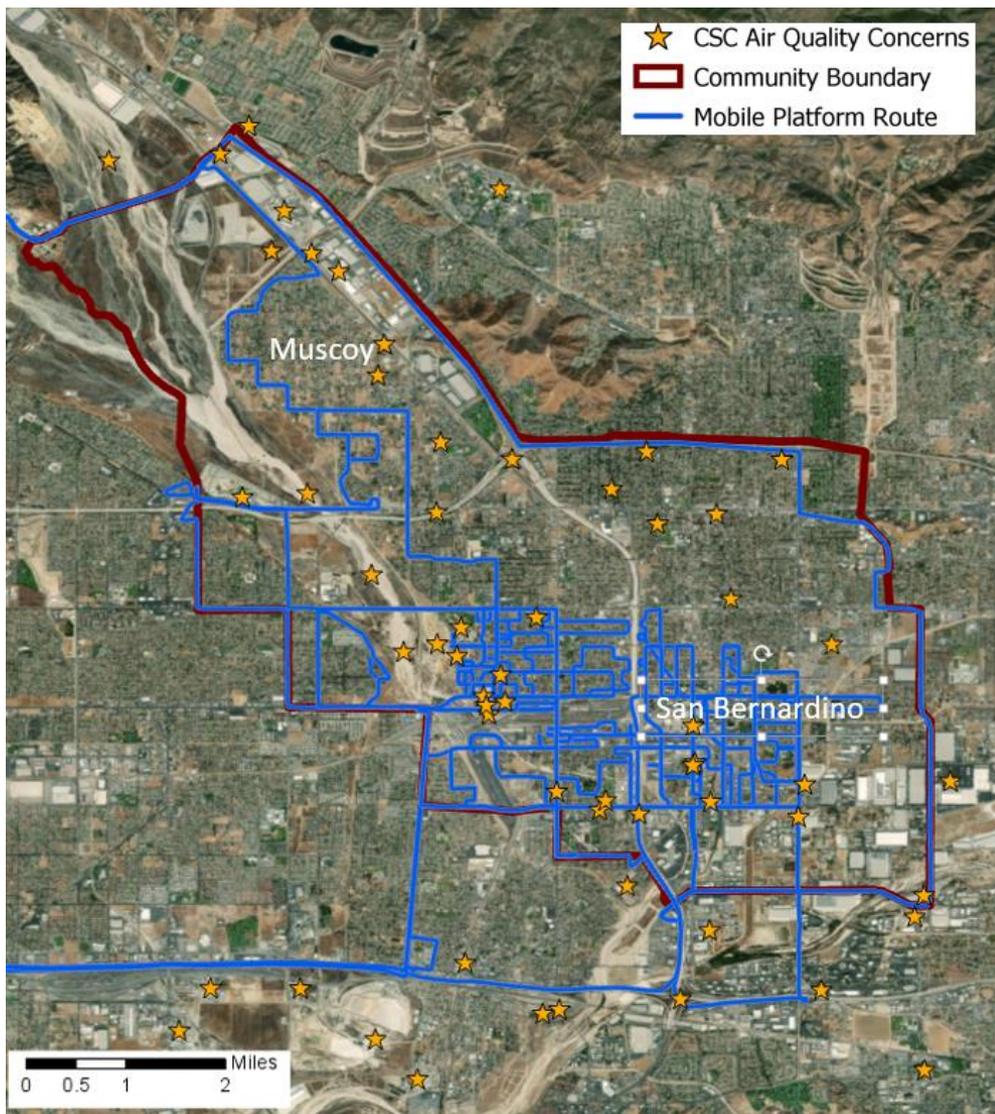


# Monitoreo móvil de AB 617

## Mediciones de plataforma móvil:

- 3 días de medición
- Se implementó un monitor adicional en la plataforma móvil para medir el metano (un buen indicador de las emisiones de gas natural)
- Se monitorearon la mayoría de los problemas de calidad del aire del CSC (los datos se están procesando)

*Encuestas móviles AB 617  
periódicas en esta comunidad*



# Monitoreo móvil de AB 617



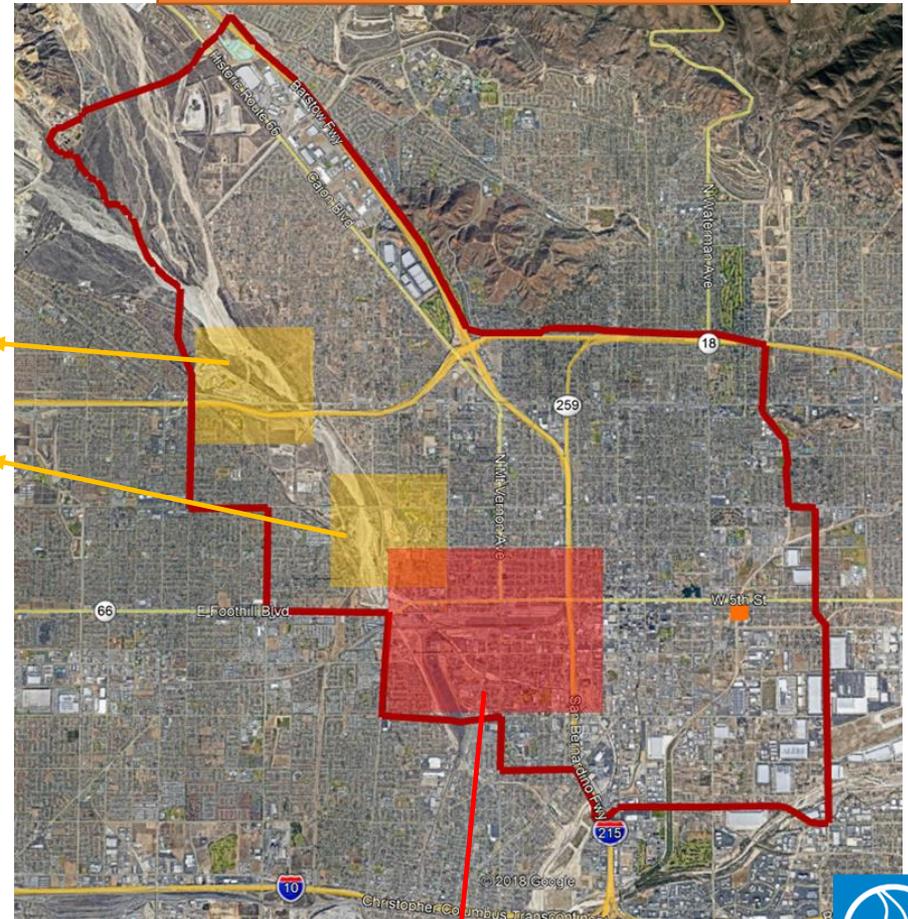
Instalaciones de  
manipulación de  
cemento

**Actualización de julio:** Encuesta de área amplia que cubre los límites de la comunidad y algunas de las carreteras principales

**Actualización de agosto:** Encuestas de áreas específicas que cubren áreas prioritarias:

- Patio de autobuses de Omnitrans
- Patio Ferroviario de la BNSF
- Instalaciones de manipulación de cemento

## Encuestas de Area Focalizada



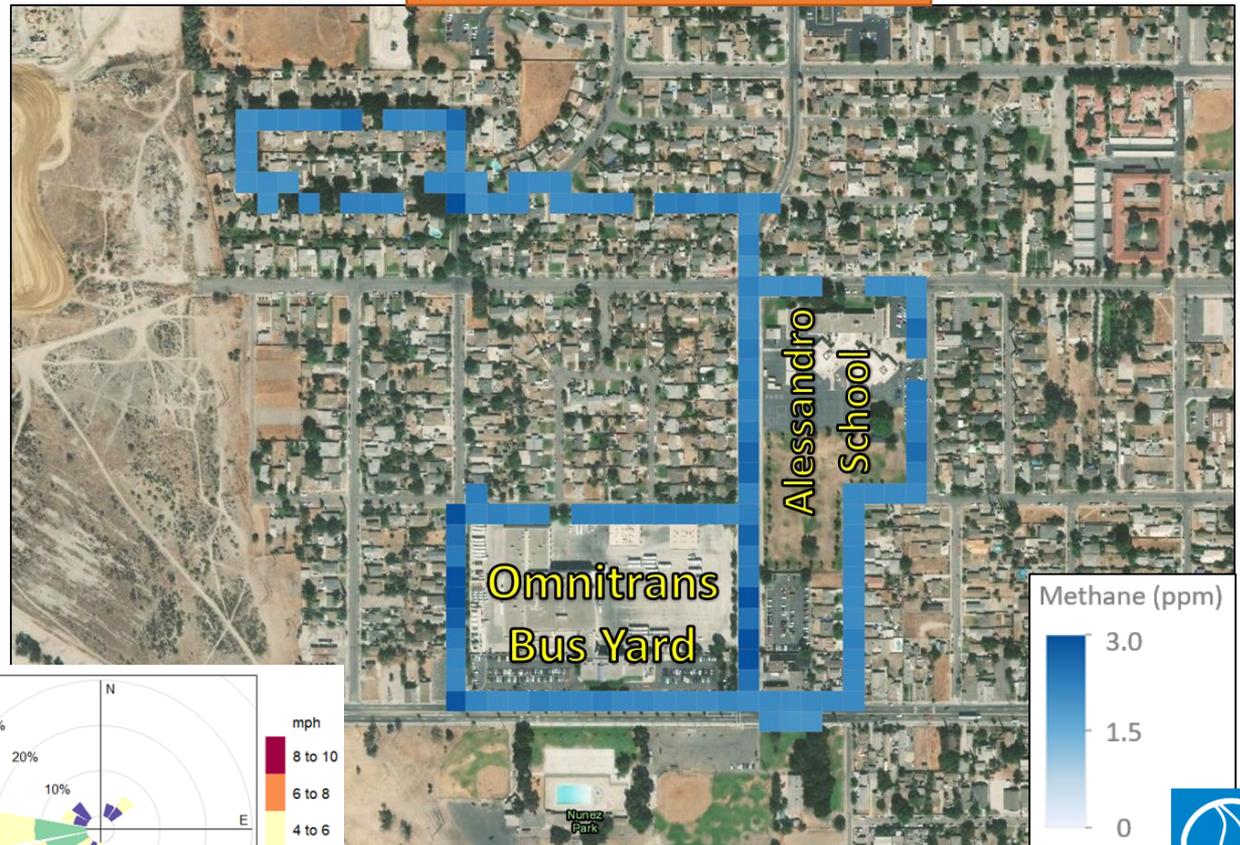
Omnitrans y el Patio Ferroviario de BNSF  
Railyard y áreas a favor del viento

# Patio de Autobuses de Omnitrans

## Targeted Survey:

- 7 pases alrededor de Omnitrans (entre 12 y 3 p.m.)
- Encuestas adicionales alrededor de la escuela Ramona Alessandro y la comunidad cercana
- Mediciones móviles realizadas en los sitios propuestos para guiar la selección
- Los niveles de metano estuvieron dentro de los niveles ambientales típicos (~ 2 ppm)

## Resultados Preliminares



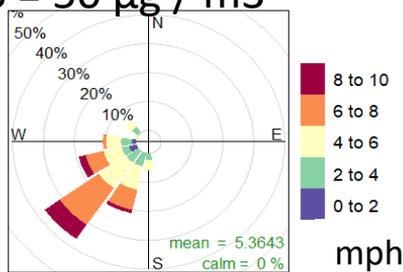
# Instalaciones de manipulación de cemento

## Encuesta dirigida:

- Se han identificado sitios para el monitoreo de polvo fugitivo y cromo hexavalente (fijo)
- Mediciones móviles realizadas en los sitios propuestos para guiar esta selección

Estándares PM10 de 24 horas:

- NAAQS =  $150 \mu\text{g} / \text{m}^3$
- CAAQS =  $50 \mu\text{g} / \text{m}^3$



## Resultados preliminares





# Datos de contacto

**Andrea Polidori, PhD**

Email: [apolidori@aqmd.gov](mailto:apolidori@aqmd.gov)

Oficina: **909-396-3283**

**Payam Pakbin, PhD**

Email: [ppakbin@aqmd.gov](mailto:ppakbin@aqmd.gov)

Oficina: **909-396-2122**

# Próximos pasos y recordatorios importantes

## Fecha y lugar de la reunión futura:

CSC Meeting # 10: 19 de Septiembre (6:00 p.m. - 8:30 p.m.) en San Bernardino Valley College

## Posibles temas para la reunión # 10 de CSC:

- Resumen de la reunión de la Junta de Gobierno de septiembre
- CERP final
- Proceso de consideración de la Junta de CARB
- Aspectos destacados del monitoreo del aire comunitario

¿El CSC está de acuerdo con estos temas?

¿Algún tema adicional?

## Fechas importantes y plazos

El borrador final del CERP se presentará a la Junta de Gobierno: 6 de septiembre de 2019 Comienza a las 9:00 a.m. Sede de South Coast AQMD, en el auditorio

**¡Gracias  
por el arduo trabajo!**

**Más información sobre AB 617:**

**[www.aqmd.gov/ab617](http://www.aqmd.gov/ab617)**

**Correo electrónico: [AB617@aqmd.gov](mailto:AB617@aqmd.gov)**

**Síguenos @SouthCoastAQMD**

